

Flüchtlings- und Integrationsberatung Erlangen

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband
Erlangen-Höchstadt e. V.

in Kooperation mit der Stadt Erlangen

Herausgeber

Stadt Erlangen
Sozialamt
Flüchtlings- und Integrationsberatung
Rathausplatz 1
91052 Erlangen

Kontakt

Arbeiterwohlfahrt
Kreisverband Erlangen-Höchstadt e. V.
Michael-Vogel-Straße 26
91052 Erlangen
Telefon: 09131 71530
Fax: 09131 715375
E-Mail: info@awo-erlangen.de
www.awo-erlangen.de

Internationaler Bund
Jugendmigrationsdienst Erlangen
Fürtherstraße 34
91058 Erlangen
Telefon: 09131 933040
Fax: 09131 933042
www.internationaler-bund.de

Druck

wabe Digitalwerk
Weinstraße 39
91058 Erlangen-Eltersdorf

Diese Publikation ist auf 100 % Recyclingpapier gedruckt.



Gefördert durch:



Bundesministerium
des Innern
und für Heimat



MBE
Migrationsberatung
für erwachsene Zuwanderer



Gefördert durch
Bayerisches Staatsministerium des
Innern, für Sport und Integration

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Stadt
Erlangen



Aufgaben der Beratungsstellen

- Beratung **aller** Geflüchteten und **aller** Migrant*innen (EU-Bürger*innen, Drittstaatler*innen, mit oder ohne Fluchthintergrund)
- Sozialpädagogische Begleitung für Neuzuwanderer und Integrationskursteilnehmer*innen
- Hilfestellung in jeglichen Bereichen im Rahmen der Beratung (ob in Fragen Integrationskurs, Beruf, Sozialleistungen, Familienangelegenheiten, Lebenskrisen etc., nahezu in allen Lebenslagen)

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, vereinbaren Sie bitte telefonisch oder per E-Mail einen Termin.



Wo?

Rathaus Erlangen | Rathausplatz 1
3. OG | Zimmer 317-325



Wann?

Montag: 14:00 bis 16:00 Uhr
Dienstag: 9:00 bis 12:00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 9:00 bis 12:00 Uhr
Freitag: 9:00 bis 12:00 Uhr

und nach Vereinbarung



Kontakt

Mail: integrationsberatung@stadt.erlangen.de
Facebook: [facebook.com/integrationerlangen](https://www.facebook.com/integrationerlangen)



EN

Service of the Advice Centre for Immigrants

- Consultation for all immigrants
- Social pedagogical support for new immigrants and participants of the integration course
- Support in all aspects of living concerning integration course (German language course), professional subjects, social services, family issues, life crisis etc. concerning almost any situation of living

To avoid long periods of waiting, please contact us by phone and e-mail for an appointment.

RU

Основные задачи центра консультации мигрантов

- Консультация и социально-педагогическая поддержка беженцев и мигрантов (граждан ЕС и граждан третьих стран)
- Помощь в вопросах связанных с интеграционными курсами, профессией, социальными выплатами, а также помощь в сложных семейных и жизненных обстоятельствах

Чтобы избежать длительного ожидания, пожалуйста, позаботьтесь о назначении встречи по телефону или по электронной почте.

TR

Göçmen danışmanlığının görevleri

- Tüm göçmenler için
- Yeni gelen göçmenlere ve entegrasyon kursu katılımcılarına sosyal danışmanlık
- Danışmanlık çerçevesinde entegrasyon kursu ile ilgili sorular, mesleki, ailevi, sosyal hizmetler ve yaşam krizi gibi konularda destek ve yardım

Uzun bekleme sürelerini önlemek için, lütfen telefon veya E-Mail ile randevu alınız.



AR

الاستشارات الاجتماعية للأجانب والمهاجرين الجدد الحاصلين على حق الإقامة لدعمهم في عملية الاندماج في المجتمع.

الاستشارات تتضمن المواضيع المختلفة مثل:

دورات الاندماج، العمل، الأعداء الاجتماعية الاحتياجات الأسرية عوائق
الاندماج في المجتمع.

لتجنب فترات الانتظار الطويلة الرجاء تحديد موعد مسبق عن طريق الهاتف
او البريد الإلكتروني.

FA

وظائف مركز مشاوره مهاجرين

• مشاوره برای تمامی مهاجرینی که اجازه اقامت
دارند

• مشاوره های مختلف اعم از:

• دوره الحاق، اشتغال، مسايل اجتماعي، احتياجات
• خانوادگی، مشکلاتالحاق در جامعه

جهت تعيين وقت برای ملاقات لطفا از طريق تلفن
يا ايميل اقدام كنيد.

Flüchtlings- und Integrationsberatung

Irina Fuß

Raum 317

Sprachen: Deutsch | Englisch | Ukrainisch | Russisch

Telefon: 09131 86-1890

E-Mail: irina.fuss@stadt.erlangen.de

Iryna Vasylenko

Raum 318

Sprachen: Deutsch | Englisch | Ukrainisch | Russisch

Telefon: 09131 86-3340

E-Mail: awo.iryana.vasylenko@stadt.erlangen.de

Vladimir Kats

Raum 318

Sprachen: Deutsch | Englisch | Russisch

Telefon: 09131 86-2081

E-Mail: vladimir.kats@stadt.erlangen.de

Natalia Ackermann

Raum 319

Sprachen: Deutsch | Englisch | Russisch

Telefon: 09131 86-1989

E-Mail: natalia.ackermann@stadt.erlangen.de

Tuğçe Akbaş

Raum 320

Sprachen: Deutsch | Englisch | Türkisch

Telefon: 09131 86-1985

E-Mail: tugce.akbas@stadt.erlangen.de

Oana Mahalean

Raum 321

Sprachen: Deutsch | Englisch | Rumänisch

Telefon: 09131 86-1945

E-Mail: awo.oana.mahalean@stadt.erlangen.de

Anastasiia Gorbachova

Raum 321

Sprachen: Deutsch | Englisch | Ukrainisch | Russisch

Telefon: 09131 86-2955

E-Mail: awo.anastasiia.gorbachova@stadt.erlangen.de

Mahmoud Abdellatife

Raum 322

Sprachen: Deutsch | Englisch | Arabisch | Griechisch

Telefon: 09131 86-1899

E-Mail: awo.mahmoud.abdellatife@stadt.erlangen.de

Marwan Fahmy

Raum 323

Sprachen: Deutsch | Englisch | Arabisch

Telefon: 09131 86-2143

E-Mail: awo.marwan.fahmy@stadt.erlangen.de

Julia Werner

Raum 324

Sprachen: Deutsch | Englisch

Telefon: 09131 86-2167

E-Mail: awo.julia.werner@stadt.erlangen.de

Vasilios Tsiotras

Raum 324

Sprachen: Deutsch | Englisch | Griechisch

Telefon: 09131 86-1992

E-Mail: awo.vasilios.tsiotras@stadt.erlangen.de

Deria Koc

Raum 325

Sprachen: Deutsch | Englisch | Türkisch

Telefon: 09131 86-2911

E-Mail: awo.deria.koc@stadt.erlangen.de

Jugendmigrationsdienst

Fürtherstraße 34 | 91058 Erlangen

Alla Geilure

Sprachen: Deutsch | Englisch | Lettisch | Russisch

Telefon: 09131 933040

E-Mail: alla.geilure@ib.de

Sprechzeiten: Montag bis Freitag (9:00 bis 16:00 Uhr) und nach Vereinbarung



Der Internationale Bund ist Träger des Jugendmigrationsdienstes (JMD) in Erlangen. Ansprechpartner für alle Zuwanderer*innen im Alter zwischen 12 und 27 Jahren. Alle Migrant*innen, Neu- wie Altzuwander*innen und Spätaussiedler*innen im Gebiet der Stadt Erlangen (Asylbewerber*innen ab dem Zeitpunkt der Anerkennung durch das BAMF)